



**ConCultures**  
connecting cultures

## Bestätigung für vereinfachten Spendennachweis

Bei Spenden bis zu 300 € dient dieser Beleg in Verbindung mit Ihrer Quittungsbeleg bzw. Kontoauszug als Zuwendungsbestätigung (Spendenquittung) zur Vorlage bei Ihrem Finanzamt.

Empfänger:

ConCultures e. V., Oberbrandweg 3, 82054 Sauerlach

Bankverbindung:

Kreissparkasse München Starnberg Ebersberg

IBAN: DE31 7025 0150 0010 4247 60

BIC: BYLADEM1KMS

Art der Zuwendung:

Geldspende

Wir sind wegen Förderung der Jugendhilfe und der Förderung internationaler Gesinnung, der Toleranz auf allen Gebieten der Kultur und des Völkerverständigungsgedankens nach dem letzten Freistellungsbescheid bzw. nach der Anlage zum letzten Körperschaftsteuerbescheid des Finanzamtes München Abt. Körperschaften, StNr 143/212/24076 nach § 5 Abs. 1 Nr. 9 des Körperschaftsteuergesetzes von der Körperschaftsteuer und nach § 3 Nr. 6 des Gewerbesteuergesetzes von der Gewerbesteuer befreit. Es wird bestätigt, dass die Zuwendung nach unserer Satzung ausschließlich für die Jugendhilfe, für die internationale Gesinnung und für die Toleranz auf allen Gebieten der Kultur und der Völkerverständigung zugutekommt.

ConCultures e. V.

Der Vorstand



**ConCultures**  
connecting cultures

## Confirmation for simplified donation receipt

For donations up to €300, this receipt, in conjunction with your receipt or bank statement, serves as a donation confirmation (donation receipt) for submission to your German tax office.

Recipient:

ConCultures e. V., Oberbrandweg 3, 82054 Sauerlach, Germany.

Bank details:

Kreissparkasse Muenchen Starnberg Ebersberg,  
Sendlinger-Tor-Platz 1, D-80336 München  
IBAN: DE31 7025 0150 0010 4247 60  
BIC: BYLADEM1KMS

Type of donation:

Monetary donation

We are exempt from German corporation tax according to § 5 para. 1 no. 9 of the German Corporation Tax Act and from German trade tax according to § 3 no. 6 of the German Trade Tax Act because of the promotion of youth welfare and the promotion of international attitudes, tolerance in all areas of culture and the idea of international understanding according to the last notice of exemption or according to the annex to the last notice of corporation tax of the Munich Tax Office, Dept. of Corporations, Tax Number 143/212/24076. It is confirmed that, in accordance with our statutes, the donation will be used exclusively for youth welfare, for the international spirit and for tolerance in all areas of culture and international understanding.

ConCultures e. V.

The Board of Directors